

tous les membres, au prorata de leurs quotes-parts et dans les limites de celles-ci, quel que soit le mode de financement des prêts.

Ces objectifs guident toutes les décisions prises en vertu du présent Accord.

#### *Article II.*

##### **Participation.**

La participation au Fonds est ouverte aux pays Membres de l'OCDE qui deviennent parties au présent Accord conformément aux dispositions de l'Article XXIII.

#### *Article III.*

##### **Quotes-parts et responsabilité des membres.**

###### *Section 1. Etablissement des quotes-parts.*

a) Chaque membre a une quote-part dont le montant figure dans le tableau annexé au présent Accord ; le total des quotes-parts y figurant est de 20 milliards de Droits de Tirage Spéciaux (appelés ci-dessous « DTS »).

b) Les quotes-parts sont établies en termes de DTS, la méthode d'évaluation des DTS étant spécifiée à l'Article XIV.

###### *Section 2. Responsabilité des membres.*

La quote-part d'un membre détermine la responsabilité financière maximale de ce membre du fait des obligations encourues par le Fonds.

#### *Article IV.*

##### **Responsabilité du Fonds et de l'OCDE.**

###### *Section 1. Responsabilité du Fonds.*

La responsabilité financière

their quotas and subject to the limits of their quotas, however the loans are financed.

All decisions under this Agreement shall be guided by these objectives.

#### *Article II.*

##### **Membership.**

Membership of the Fund shall be open to Member countries of the OECD which become parties to this Agreement in accordance with the provisions of Article XXIII.

#### *Article III.*

##### **Quotas and liability of Members.**

###### *Section 1. Establishment of quotas.*

(a) Each member shall have a quota in the amount listed for that member in the table in the Annex to this Agreement, the total of the quotas listed being 20 billion Special Drawing Rights (hereinafter called "SDR").

(b) Quotas shall be established in terms of SDR, the method of valuation of SDR being that provided for in Article XIV.

###### *Section 2. Liability of members.*

A member's quota shall determine the maximum financial liability of that member to meet the obligations incurred by the Fund.

#### *Article IV.*

##### **Liability of the Fund and of the OECD.**

###### *Section 1. Liability of the Fund.*

The financial liability of the

kvoter, uanset hvorledes lånene er finansieret.

Alle beslutninger i henhold til denne aftale skal træffes under hensyntagen til disse målsætninger.

#### *Artikel II.*

##### **Medlemskab.**

Medlemskab af Fonden skal stå åbent for OECD-medlemslande, som tilslutter sig denne aftale i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel XXIII.

#### *Artikel III.*

##### **Medlemmernes kvoter og hæftelser.**

###### *Stykke 1. Fastsættelse af kvoter.*

a) Hvert medlem har en kvote svarende til det beløb, der er opført for vedkommende medlem i tillægget til nærværende aftale, hvor summen af de opførte kvoter er 20 milliarder særlige trækningsrettigheder (heretter kaldet »SDR«).

b) Kvoterne udtrykkes i SDR; værdiansættelsen for SDR sker som fastsat i artikel XIV.

###### *Stykke 2. Medlemmernes hæftelse.*

Et medlems kvote bestemmer dets maksimale hæftelse for indfrielse af de forpligtelser, som Fonden har påtaget sig.

#### *Artikel IV.*

##### **Fondens og OECD's hæftelse.**

###### *Stykke 1. Fondens hæftelse.*

Fondens hæftelse må ikke